

## 為病人提供的藥物：BRAJACTG For the Patient: BRAJACTG

其他名稱：採用劑量密集治療對乳癌進行前導性或輔助治療：  
先用阿黴素及環磷酰胺，然後用紫杉醇

**BR** = Breast 乳房  
**AJ** = AdJuvant 輔助  
**A** = DOXOrubicin 阿黴素 (ADRIAMYCIN®)  
**C** = Cyclophosphamide 環磷酰胺  
**T** = PACLitaxel 紫杉醇 (TAXOL®)  
**G** = Filgrastim 惠爾血添 (G-CSF)

### 用途：Uses:

- BRAJACTG 是為乳癌**確診**患者提供的一項藥物治療，希望能消滅可能已擴散到身體其他部位的乳癌細胞。這項治療**可以在患者接受乳癌手術之前（稱為新輔助／前導性治療）或之後（稱為輔助治療）進行**，可能有助減少乳癌復發機會和提升整體的存活率或治癒機會。

### 治療計劃：Treatment Plan:

- 治療計劃包括 8 個化療週期，藥物治療時間共約 4 個月，每個週期為兩星期。在每次治療中，所有藥物均是以靜脈注射方式給藥。每個週期接受治療前，都需要驗血和約見腫瘤科醫生，醫生可能會根據您的血液指數及／或其他副作用而更改化療的劑量和時間。
- 首 4 個週期是使用阿黴素和環磷酰胺 (AC)，每次治療約為一小時。接受治療前 30 分鐘將需服用處方止嘔藥，治療後 6-8 小時再服用一次，接下來的兩天一般也需要服用止嘔藥。
- 在每個化療週期後，醫生將處方一種名為惠爾血添 (Filgrastim) (G-CSF) 的藥物，由治療第 3 天起開始注射，為期 7-8 天。這是一種注射到皮下的藥物，幫助骨髓及時產生新的白血球，為兩週後接受下一次治療作好準備。白血球能有助身體對抗引起感染的細菌（病菌）。醫護人員將教您如何自行注射 GCSF。
- 接著的 4 個週期是使用紫杉醇 (Paclitaxel)，患者留在化療室約 4 小時。使用紫杉醇前，醫護人員將以靜脈注射方式給您一些藥物，以防止或減少過敏機會。
- 如有需要，您將在完成第 8 個化療週期後開始放射治療，您的腫瘤科醫生亦可能建議您開始賀爾蒙治療。

## **指示：Instructions:**

- 每次接受 AC 治療前都帶備止嘔藥，完成治療後亦需要在家中服用止嘔藥。預防噁心比出現噁心後才處理會更加容易，因此請嚴格遵照指示去做。
- 化療後首一兩天須飲用大量液體，尤其在接受 AC 治療期間（每日 8 杯或以上）。
- 開始使用任何新藥前，請先向您的醫生或藥劑師查詢。其他藥物如二苯妥因 (Phenytoin) (DILANTIN®)、華法林(Warfarin) (COUMADIN®)、毛地黃 (Digoxin) (LANOXIN®)及噻嗪類利尿劑 (Thiazide diuretics) (「去水丸」)可能會與 BRAJACTG 產生相互作用。
- 您可以喝少量酒精飲品，因這不會影響治療的安全性或有效性。
- 接受其他醫生或牙醫的治療前，先告訴他們您正在接受 BRAJACTG 治療。
- 如果您仍有月經，BRAJACTG 可能會導致卵巢停止運作，因而出現更年期症狀（例如潮熱）和不孕，亦可能會停經。尤其對年屆 40 歲或以上的女士，**這影響可能是永久性的**。若您在化療前是具有生育能力，即使治療導致停經，您仍可能可以懷孕。若有懷孕可能，即使化療令您停經，也須採取避孕措施（但**切勿**服用避孕丸）。治療期間請勿餵哺人奶。若對治療後的生育和避孕方面有疑問，請向醫生查詢。

## **治療的嚴重風險：Serious Risks of Treatment:**

任何藥物治療都可能出現意外和罕見的副作用。以下所列的副作用尤其適用於您的治療計劃：

### **治療期間：During treatment:**

- **感染：**化療藥物會降低有助於對抗感染的白血球的數量，這通常在最初 8 個週期的每次週期的第 7 天左右開始，但血球數量一般都會在下個週期的第一天前回復正常，4 個月療程結束後血球數量也會回復正常。如果白血球數量變得非常低，您可能會受到嚴重感染。**若發燒高於攝氏 38 度或華氏 100 度，請立即致電您的癌症醫生（全日 24 小時）或立即前往最就近的醫院急症室，並通知醫生您正在接受化療。**注射 G-CSF 可以加快白血球復原的速度，但未必能完全防止白血球過低或受感染的情況。
- **增加出血風險：**治療可能會降低血小板（即身體受傷後幫助血液正常凝固的特殊血球）的數量，但它們一般在下個週期的第一天前回復正常。血小板數量偏低時，您可能會更容易出現瘀傷或出血。若身體出現大範圍或多處瘀傷，或有異常出血狀況（例如鼻血流不止、大小便或痰中帶血），請立即通知您的癌症醫生。若可以使用其他止痛藥，便盡量避免服用 ASA 或布洛芬。若您覺得在化療期間需要使用以上的藥物，請向您的醫生查詢。對於正在使用華法林的患者，治療藥物的劑量或需根據驗血結果作出調整。

- **組織或靜脈損傷**：在使用阿黴素和紫杉醇時，如果藥物從靜脈漏出，可能會導致組織受損。若感到體內灼熱或疼痛，請立即通知護士。化療有可能導致靜脈發炎及／或造成疤痕以致難以開始靜脈注射程序。護士將協助醫生評估情況，考慮是否需要為您安裝一個特別的靜脈注射裝置（PICC靜脈導管或植入式人工血管）供化療時使用。您可能感到靜脈落針處疼痛或觸痛，如有這情況，可以做冷敷或在冷水浸泡 15-20 分鐘，每天做幾次。

#### **治療時或治療後：During or after treatment:**

- **心臟衰竭**：在罕見情況下，阿黴素會對心臟構成嚴重影響，令心臟泵血功能受損，以致出現氣促、疲勞和腿腫。這問題有時在治療結束後多年才出現。若在治療最初的兩個月期間心臟功能出現問題，您可能需要接受心臟功能測試，AC 化療或會因此停止或暫停。
- **白血病**：化療後，患上白血病的風險將會增加。白血病是一種白血球癌症。接受這類化療後，患上白血病的風險約為 1% 或更低。
- **神經病變**：紫杉醇可能會導致周邊神經末梢（通往手腳的神經，很少涉及臉部神經）受損，可能會令您感到麻痺和刺痛，有時或有痛苦的燒灼感覺，因此在處理鋒利、灼熱或非常冷的物件時需額外小心。這些感覺大多是在接受數次治療後出現，情況通常並不嚴重，且一旦停止治療，問題便會在數個月後完全消失。在很少情況下（<5%），這些感覺或會發生在較早期、屬嚴重程度或不能完全消失。

**化療常見的副作用和處理方法：Common chemotherapy side effects and management:**

副作用	處理方法
<p><b>噁心和嘔吐</b>是做 AC 療程時可能出現的問題，您需在接受化療時服用止嘔藥，化療後的第二和第三天也需在家中服用止嘔藥。做紫杉醇療程時一般不需要服用止嘔藥。</p>	<p>在接受靜脈注射治療前需先服用處方止嘔藥，化療後在家中也需服用止嘔藥。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>預防噁心比出現噁心後才處理會更加容易，因此請嚴格遵照指示去做。</li> <li>請參閱以下的小冊子：《病人需知：控制噁心》(For the Patient: Managing Nausea)；《化療與您》(Chemotherapy &amp; You)；《有助控制噁心的食物選擇*》(Food choices to help control nausea*)。</li> </ul>
<p><b>過敏反應</b>常見於使用紫杉醇之後。過敏反應的症狀包括潮紅、皮疹、痕癢、頭暈、腫脹或呼吸困難，或突然出現胸痛或背痛。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>地塞米松(Dexamethasone)用於幫助預防過敏反應。接受治療時，護士將為您注射一劑地塞米松。</li> <li>需要時護士將檢查您的心率（脈搏）和血壓。</li> <li>若出現任何過敏反應症狀，請<b>立即</b>通知護士或醫生。</li> </ul>
<p><b>脫髮</b>。AC 療程開始 2-4 週後頭髮會脫落，頭皮可能會感到脆弱，面部和身體上的毛髮可能脫掉，但它們在化療停止後便會長回來，有時也會在兩次療程之間的時間長出來，但新生毛髮的顏色和髮質可能有所不同。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>避免使用噴髮劑、漂白劑、染髮和燙髮。</li> <li>在頭皮塗上礦物油以減少痕癢。</li> <li>如果睫毛和眉毛脫掉，戴上寬邊帽和眼鏡，避免眼睛受塵埃和沙礫侵擾。</li> <li>向護士查詢有關假髮和頭巾的資訊。</li> </ul>
<p><b>疲勞</b>是常見現象，尤其在治療後的第一週。隨著化療週期次數增加，疲勞情況可能會加劇或持續更長時間。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>治療完成後，您的精神體力將可慢慢回升。</li> <li>您可以向診所護士索取有關如何應對疲勞的小冊子。</li> </ul>

副作用	處理方法
<p>做完化療幾天後可能出現<b>口腔疼痛</b>，或會持續數天或數週。疼痛部位可能是舌頭、牙肉、口腔兩側或喉嚨。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在進食後和睡覺前，使用非常柔軟的牙刷輕輕地刷牙。如果牙肉出血，可使用紗布代替牙刷，也可用蘇打粉(<b>baking soda</b>)代替牙膏。</li> <li>試用蘇打水（一杯暖水加入<b>1/4</b> 茶匙蘇打粉）漱口，每日漱口數次。嘗試《容易咀嚼和吞嚥的食物的選擇》* (<b>Easy to chew, easy to swallow food ideas</b>*)的建議。</li> <li>告訴醫生您的口腔疼痛問題，因為如果情況嚴重，可能需要減輕化療劑量。若疼痛導致飲食困難，請致電通知醫生。</li> </ul>
<p>在兩次療程之間的時間可能出現<b>腹瀉</b>。</p>	<p>有助緩解腹瀉的方法：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>喝大量液體。</li> <li>宜小吃小喝，量少但頻密。</li> <li>若腹瀉持續不退，可購買非處方藥物 <b>IMODIUM®</b>，但如有腹痛、大便帶血或有發燒，則不要服用此藥，應立即聯絡醫生接受測試檢查。</li> </ul> <p>根據《化療期間有助緩解腹瀉的食物建議》(<b>Food ideas to help with diarrhea during Chemotherapy</b>) 的指示避免吃高纖維的食物。</p>
<p><b>小便時有灼熱感</b>。AC 療程可能會刺激膀胱，導致排尿時有灼熱感及／或出現尿頻情況。AC 療程後尿液可能會短時間呈紅色。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>多喝液體稀釋尿液，經常排尿清空膀胱。</li> </ul>
<p>接受紫杉醇治療後，可能有幾天有<b>關節痛或肌肉痛</b>。即使完全停止化療後，亦可能還有幾個月關節更痛或更僵硬。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>輕度至中度的疼痛，服用布洛芬 (例如 <b>ADVIL®</b>) 或對乙醯氨基酚 (例如 <b>TYLENOL®</b>)。若痛得嚴重，請聯絡您的癌症醫生。</li> <li>完成化療後，您的家庭醫生可以幫助您處理關節痛的症狀。</li> </ul>

\*請向您的化療護士、藥劑師或營養師索取印本。

**惠爾血添常見的副作用和處理方法：Common filgrastim side effects and management:**

副作用	處理方法
落針位置可能 <b>疼痛或觸痛</b> 。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 一天做幾次暖敷或用暖水浸泡 15-20 分鐘。</li></ul>
當骨髓中的白血球開始長回來時，有時會感到 <b>骨痛</b> ，多發生在背部下方或臀部，一般屬輕微疼痛並只持續一天。嚴重疼痛是罕見情況。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 輕度至中度的疼痛，服用對乙醯氨基酚 (例如 <b>TYLENOL®</b>) 。</li><li>• 若痛得較嚴重，請聯絡您的醫生，商量是否繼續使用<b>G-CSF</b>以及用什麼藥物來減輕痛楚。您可以要求醫生檢查您的白血球水平，因為身體有時比預期復原得更快。</li></ul>

如果身體出現上文未有提及的症狀或變化而您感到擔憂，或有任何嚴重症狀，請聯絡

電話號碼 \_\_\_\_\_